

## Seattle Cancer Care Alliance (Онкологический альянс Сиэтла) Административные правила и порядок работы

**Раздел:** Управление  
**Название правил:** Финансовая помощь

Organization Wide     SLU     EVG     NWH

---

### Правила

Онкологический альянс Сиэтла (SCCA) предоставляет медицинское обслуживание, соответствующее особым потребностям онкологических пациентов. Правила финансовой помощи предназначены для того, чтобы жители штата Вашингтон, находящиеся на уровне или около федерального уровня бедности, могли пользоваться адекватными больничными медицинскими услугами по стоимости, основанной на платежеспособности пациента. Финансовая помощь предоставляется этим пациентам исходя из материального положения семьи и ресурсов SCCA. Для сохранения единообразия работы SCCA и выполнения этого обязательства SCCA установил приведенные ниже критерии оказания финансовой помощи, соответствующие требованиям Раздела 246-453 WAC, Раздела 70.170 RCW и пункта 26 USC §501(r). Эти критерии помогут персоналу принимать последовательные и объективные решения о соответствии условиям для получения финансовой помощи, одновременно обеспечивая сохранение прочной финансовой базы.

### Определения:

"Финансовая помощь" означает надлежащие больничные медицинские услуги, оказываемые малоимущим.

"Экстренное состояние здоровья" означает состояние здоровья, проявляющееся в виде острых симптомов достаточной тяжести (включая сильную боль), при котором разумно предположить, что отсутствие срочной медицинской помощи вызовет такие последствия, как:

- (а) Серьезная угроза здоровью (а если речь идет о беременной женщине, то здоровью ее самой и ее будущего ребенка);
- (б) Серьезные нарушения функций организма; или
- (в) Серьезные расстройства работы органов или частей тела.

Применительно к беременной женщине, у которой происходят родовые схватки, данный термин означает:

(г) Отсутствие достаточного времени для безопасного перевода ее в другую больницу до родов; или

(д) Что перевод в другую больницу может вызвать угрозу здоровью или безопасности женщины или ее будущего ребенка.

"Надлежащие больничные медицинские услуги" означают больничные услуги, обоснованно рассчитанные для диагностики, исправления, лечения, смягчения или предотвращения ухудшения состояний здоровья, опасных для жизни или вызывающих страдания или боль, болезни или недееспособность, способных вызвать или усугубить физический недостаток, деформацию или неправильную работу органов или частей тела, если отсутствует другой более традиционный или значительно более дешевый курс лечения равной эффективности, доступный или целесообразный для лица, обращающегося за данной услугой. Для целей данного определения термин "курс лечения" может означать, помимо прочего, обычное наблюдение или, если целесообразно, отсутствие лечения.

"Доход" означает все денежные поступления до уплаты налогов, полученные в виде заработной платы, пособий социального обеспечения, пособий для бастующих, пособий по безработице или нетрудоспособности, алиментов на ребенка, алиментов на содержание бывшего супруга, а также чистой прибыли от хозяйственной и инвестиционной деятельности, получаемых пациентом.

"Семья" означает группу из двух или более человек, связанных кровным родством, усыновлением или удочерением или состоящих в браке, и проживающих совместно; все лица, связанные такими узами, считаются членами одной семьи.

#### Критерии соответствия условиям финансовой помощи:

Следующие пациенты не соответствуют условиям финансовой помощи согласно настоящим правилам:

1. Пациенты, не являющиеся постоянными жителями штата Вашингтон. Пациенты считаются постоянными жителями штата Вашингтон только если: (1) они постоянно проживали в штате Вашингтон до начала курса лечения; (2) они намерены продолжать проживать в штате Вашингтон постоянно или в течение неограниченного периода времени; и (3) они приехали в штат Вашингтон не для обращения за медицинскими услугами.
2. Пациенты, обратившиеся за иными услугами, чем надлежащие больничные медицинские услуги; и

3. Пациенты, обратившиеся за рекомендуемым, но не обязательным лечением, экспериментальными или находящимися на стадии исследования медицинскими услугами.

Следующие пациенты могут соответствовать условиям финансовой помощи по настоящим правилам, даже если они не являются постоянными жителями штата Вашингтон:

1. Пациенты с экстренным состоянием здоровья; и
2. Пациенты, являющиеся беженцами, получившие убежище или просящие убежища и предоставившие надлежащую документацию INS (Службы иммиграции и натурализации).

Финансовая помощь является дополнительной по отношению ко всем другим доступным пациенту источникам средств, в том числе, кроме прочего:

1. Групповые или индивидуальные планы медицинского страхования;
2. Программа Medicare (Раздел XVIII);
3. Программа Medicaid (Раздел XIX) (Washington Apple Health);
4. Программа для жертв преступлений;
5. Прочие федеральные, штатные или военные программы, такие как CHAMPUS или Программа штата Вашингтон для пациентов с заболеваниями почек;
6. Страховые выплаты в результате автомобильных аварий, травм и других страховых исков;
7. Программы компенсации работникам;
8. Другие физические или юридические лица, которых закон обязывает оплачивать данное медицинское обслуживание;
9. Личные средства, включая, но не ограничиваясь наличными активами, счетами денежного рынка, стоимостью жилой недвижимости за вычетом ипотечных кредитов и/или сберегательными счетами по месту работы;
10. Средства целевых грантов, на которые имеет право пациент; и
11. Все остальные обстоятельства, при которых другое физическое или юридическое лицо может быть по закону обязано оплачивать стоимость медицинских услуг.

До рассмотрения вопроса о праве на финансовую помощь будет оценено право пациента (или плательщика) на оплату услуг третьей стороной, и пациенту (или плательщику) может быть необходимо подать заявление на оплату по программам, на которые он имеет право. Пациентам, которые решат не получать льготы Medicaid, имея право на Medicaid, может быть отказано в финансовой помощи. Пациентам, не выполнившим требования к подаче заявления на финансовую помощь, может быть отказано в финансовой помощи.

Если соответствие пациента условиям финансовой помощи очевидно, SCCA имеет право по своему усмотрению снять некоторые или все требования по поводу

документации и проверки. Примеры случаев, когда соответствие пациента условиям финансовой помощи может быть очевидно:

1. Пациент или гарант, который объявил банкротство и включил долг SCCA в банкротство.
2. Пациент или гарант, который умер, не имея материальных ценностей.
3. Пациент или гарант, признанный бездомным.
4. Счета, возвращенные агентством по взысканию долгов как безнадежные ввиду каких-либо из вышеуказанных причин.

В случаях, когда необходимо учитывать социальные или медицинские факторы, решение принимается по усмотрению сотрудников SCCA. Такие факторы подлежат документальному оформлению для обоснования решения о финансовой помощи.

До того, как пациент получит право на финансовую помощь, должны быть представлены письменные отказы (или устные отказы с последующей письменной документацией) от всех потенциально относящихся к делу источников средств. Определение права пациента на финансовую помощь проводится без учета его расы, пола, гендерной идентичности, убеждений, этнического происхождения, вероисповедания, возраста и сексуальной ориентации.

### Финансовые критерии

В соответствии с WAC 246-453-040 и при наличии у SCCA финансовых ресурсов, пациенты имеют право рассматриваться в качестве кандидатов на финансовую помощь, если подают необходимое заявление и если сторона, отвечающая за оплату, имеет семейный доход, равный или ниже 300% федерального стандарта бедности, с учетом размера семьи. Если сторона, отвечающая за оплату, имеет семейный доход, равный или ниже 300% федерального стандарта бедности, с учетом размера семьи, пациент имеет право на финансовую помощь в сумме невыплаченного остатка после исчерпания всех источников внешнего покрытия и спонсорства. Плательщики, у которых доход превышает 300% федерального стандарта бедности с учетом размера семьи, но на счету явно недостаточно средств после исчерпания всех источников внешнего покрытия и спонсорства, рассматриваются в качестве кандидатов на списание расходов ввиду материальных затруднений в индивидуальном порядке.

В рамках вашего медицинского обслуживания в SCCA вам могут оказывать услуги медики из следующих организаций: UW Medicine (UWM) (Медицинский факультет Университета штата Вашингтон), University of Washington Physicians (UWP) (Объединение врачей Университета штата Вашингтон) и/или Seattle Children's Hospital (SCH) (Больница Seattle Children's). Финансовая помощь от SCCA не распространяется на оплату, взимаемую UWM, UWP или SCH. У этих организаций есть свои собственные правила финансовой помощи. С этими организациями можно связаться непосредственно, чтобы получить информацию об их правилах предоставления

финансовой помощи:

- Медицинский центр Университета штата Вашингтон (University of Washington Medical Center): (206) 598-4320
- University of Washington Physicians (Объединение врачей Университета штата Вашингтон): (206) 543-8606
- Медицинский центр Harborview: (206) 744-3084
- Seattle Children's Hospital (Больница Seattle Children's): (206) 987-3333

Размер семьи и семейный доход заявителя будут оценены и выражены в процентах от федерального стандарта бедности. Этот процентный показатель определяет уровень предоставляемой финансовой помощи.

Право на финансовую помощь распространяется на курс лечения, установленный в момент определения права на помощь. Предоставленное право на финансовую помощь действительно в течение шести месяцев. Для получения дополнительной финансовой помощи плательщик обязан подать повторное заявление.

#### Порядок подачи заявления:

Для надлежащей обработки счета пациента заявления на финансовую помощь следует запрашивать у сотрудников Patient Financial Services (Отдел финансовых услуг для пациентов) или Patient Accounting (Бухгалтерия пациентов). Формуляры и указания для принятия окончательного решения будут представлены плательщику при обращении за финансовой помощью или если при рассмотрении материального положения будет выявлена потенциальная потребность в помощи. Подавать заявление на финансовую помощь можно до оказания медицинских услуг, во время медицинского обслуживания или в течение 240 дней после получения первого счета.

Лицам, подавшим заявление на финансовую помощь и предварительно признанным имеющими право на финансовую помощь, дается четырнадцать календарных дней на завершение процедуры подачи заявления. Это заявление, вместе с полным раскрытием их материального положения с подтверждающей документацией, рассматривается для окончательного определения права на помощь.

Во время рассмотрения заявления о финансовой помощи SCCA будет продолжать выставлять пациенту счета, как если бы он являлся самостоятельным плательщиком. Однако во время рассмотрения заявления о финансовой помощи дело пациента не будет передаваться в агентство по взысканию платежей.

#### Определение права на помощь:

Может быть затребована документация о доходах, подтверждающая сведения в

Формуляре конфиденциальной финансовой информации (CF). Когда такая документация требуется, она включает корешки чеков заработной платы (за последние два месяца). Плательщики имеют право представить один или несколько из нижеуказанных документов вместо сведений о заработной плате или в дополнение к ним:

1. Налоговая декларация, посланная в IRS (за самый недавний год);
2. Формуляр W-2 о налоговых вычетах;
3. Формуляры утверждения или отказа в праве на программу Medicaid и/или финансовую помощь, финансируемую штатом;
4. Формуляры утверждения или отказа в праве на пособие по безработице; или
5. Письменную отчетность с места работы или от организаций социального обеспечения.

В дополнение к вышеперечисленной документации, от лиц, чей доход превышает 200% федерального стандарта бедности, может требоваться следующее:

1. Удостоверение личности (водительское удостоверение, удостоверение с фотографией, паспорт, свидетельство о рождении);
2. Самый недавний документ, подтверждающий аренду жилья/ипотеку;
3. Самый недавний документ, подтверждающий оплату коммунальных услуг;
4. Документ, подтверждающий выкупную стоимость полиса страхования жизни;
5. Текущие выписки из банковских счетов (чекового, сберегательного, депозитных сертификатов (CD));
6. Акции, облигации, индивидуальные пенсионные счета и другие инвестиции; и
7. Письмо-подтверждение и/или другая документация по поводу материального положения, если в CF указано отсутствие доходов или активов.

В случае, если плательщик не может представить никакого из вышеуказанных документов, в качестве основания может использоваться письменное заявление от плательщика о его доходах, с его подписью.

От плательщика потребуются представить письменное подтверждение отсутствия его права на все остальные источники финансирования.

Копии подтверждающих документов, прилагаемых к заявлению, будут храниться вместе с формуляром заявления. Соответствие условиям будет определяться Бухгалтерией пациентов и/или Отделом финансовых услуг для пациентов. SCCA имеет право проводить проверку кредитоспособности лиц, подающих заявление на финансовую помощь.

SCCA сообщит окончательное решение в письменной форме, с указанием суммы, за которую пациент будет нести финансовую ответственность, в течение четырнадцати дней после получения заявления и всей подтверждающей документации. Отказы, с

указанием причин, сообщаются в письменной форме и содержат следующие указания для обжалования или пересмотра:

Плательщик имеет право обжаловать решение о праве на финансовую помощь, подав дополнительные свидетельства о доходах или размере семьи финансовому директору SCCA в течение тридцати дней после получения уведомления. Все апелляции рассматриваются апелляционной комиссией SCCA для принятия окончательного решения. Если это решение оставляет в силе предыдущий отказ в финансовой помощи, соответствующее письменное уведомление направляется плательщику и в Управление здравоохранения в соответствии с законодательством штата.

Если в заявлении было отказано, взыскание долгов может быть начато не ранее чем через 14 дней после уведомления об отказе. В случае подачи апелляции взыскание долгов прекращается до принятия окончательного решения по апелляции.

Лицам, получающим услуги, покрытые настоящими Правилами финансовой помощи, SCCA не выставляет счета, превышающие валовую ставку сборов (gross charges rate) SCCA или превышающие суммы, на которые SCCA обычно выставляет счета лицам, имеющим страховку.

Порядок выставления счетов и взыскания платежей SCCA в суммах, не покрываемых утвержденной финансовой помощью, приведены в Правилах SCCA по взысканию платежей.

Экстренная медицинская помощь не будет задержана и в ней не будет отказано на основании неспособности пациента или его спонсоров оплачивать такие услуги.

#### Уведомления и перевод на другие языки

Правила финансовой помощи в SCCA, краткое изложение Правил финансовой помощи в SCCA, заявление на финансовую помощь и Правила SCCA по взысканию долгов предлагаются на английском, испанском, вьетнамском и русском языках. Экземпляр любого из этих документов можно получить в Регистратуре пациентов (Patient Registration department) в клинике SCCA Lake Union Clinic по адресу: 825 Eastlake Ave. East, Seattle, Washington, 98109. Эти документы можно также бесплатно получить по почте или электронной почте, позвонив в наш Отдел финансовых услуг для пациентов по телефону (206) 606-6226, (связаться с финансовым консультантом SCCA), или отправив запрос по электронному адресу [fincounsel@seattlecca.org](mailto:fincounsel@seattlecca.org). Письменный запрос можно отправить по адресу: Patient Financial Services, 825 Eastlake Ave East, Mailstop: LG3-340, Seattle, Washington 98109. Экземпляр этих документов можно также загрузить с веб-сайта SCCA: <http://www.seattlecca.org/financial-assistance-resources.cfm>. SCCA предложит упрощенное краткое изложение этих правил каждому, кто лично обращается за стационарным или амбулаторным лечением. В счетах за услуги SCCA будет письменное уведомление о наличии финансовой помощи согласно

настоящим правилам. SCCA повесит объявления о Правилах финансовой помощи в SCCA в соответствующих местах общего пользования на территории больницы. По мере целесообразности SCCA будет совместно с общественными группами и организациями распространять настоящие Правила финансовой помощи в SCCA среди населения.

### **Утверждение**

Администратор:	Начальник финансового	Дата утверждения:	03/03/2017
	<u>отдела</u>	(Данной версии)	-
Управляющий	Начальник бухгалтерии	Дата следующего	02/03/2017
процессом:	-	пересмотра:	-
		Даты	3/03/2017, 15/2/13,
		редакций/пересмотров:	01/09/12, 22/07/09,
			01/06/06, 01/05/05,
			11/12/03, 17/8/01
		Дата первоначального	17.08.2001
		утверждения:	-

Проверка и утверждение данной редакции специализированной комиссией или специалистом:

Проверяющий:	Дата проверки:
Комиссия по финансам, аудиту и инвестициям SCCA	03/02/2017
Комиссия АРОР	03/03/2017